

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 03.05.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 03.05.2022

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** OTTOFLEX Voranstrich (Primér)
- **Použitie materiálu /zmesi** Základovanie
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Informačné oddelenie:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
Tel.: 0049- (0) 89- 192 40 (emergency telephone no.)  
+44 1235 239670 (Carechem 24)

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**  
Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia** odpadá
- **Dalšie údaje:**  
Obsahuje metylizotiazolínón, Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a -2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu.  
Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
  - **Popis:**  
Vodná disperzia na báze karboxylovaného styrén-butadién kopolyméru.  
Kopolymér esteru kyseliny akrylovej s výplňovými látkami a aditívami
  - **Nebezpečné obsiahnuté látky:**
- |                   |  |       |
|-------------------|--|-------|
| CAS: 2634-33-5    | 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón   | <0,1% |
| EINECS: 220-120-9 | ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Aquatic Acute 1, H400; ☞ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317 |       |
|                   | Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1; H317: C ≥ 0,05 %   |       |

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31







Dátum tlače: 03.05.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 03.05.2022








(pokračovanie zo strany 1)

CAS: 2682-20-4 metylizotiazolinón &lt;0,1%

EINECS: 220-239-6  Acute Tox. 3, H311;  Acute Tox. 2, H330;  Skin Corr. 1B, H314;  
 Aquatic Acute 1, H400 (M=10);  Acute Tox. 4, H302;  Skin Sens. 1A, H317

Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %

CAS: 55965-84-9 Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a -2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu &lt;0,1%

 Acute Tox. 3, H301;  Acute Tox. 3, H311;  Acute Tox. 3, H331;  
 Skin Corr. 1B, H314;  Aquatic Acute 1, H400 (M=100);  Aquatic Chronic 1, H410 (M=100);  Skin Sens. 1A, H317Špecifické koncentračné limity: Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6 %  
Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 %  
Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 %  
Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 %  
Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Po vdýchnutí:** Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.
- **Po kontakte s pokožkou:**  
Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.  
V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s očami:**  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:** Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.  
CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
V zohriatom stave alebo pri požiari môže vytvárať jedovaté plyny.
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.  
Zvláštne nebezpečenstvo šmýkania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 03.05.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 03.05.2022

(pokračovanie zo strany 2)

Pozri bod 8.3: Osobné ochranné prostriedky

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

#### Skladovanie:

#### Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:

Nevhodný materiál na nádrže: hliník

Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.

**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.

#### Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

**Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

**Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

### 8.2 Kontroly expozície

**Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

**Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**

**Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

**Ochrany dýchacích ciest** nevyžaduje sa

**Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.

**Materiál rukavíc**

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu: > 0,4 mm

**Penetračný čas materiálu rukavíc** Hodnota permeácie: 10 - 30 min

**Ochrany očí/tváre** Ochranné okuliare.

**Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

**Všeobecné údaje**

**Skupenstvo**

kvapalné

**Farba:**

podľa popisu výrobku

**Zápach:**

charakteristický

**Teplota topenia/tuhnutia:**

Neurčený

**Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu**

Nepoužiteľný

**Dolná a horná medza výbušnosti**

**Spodná:**

odpadá

**Horná:**

odpadá

**Teplota vzplanutia:**

Nepoužiteľný

**Teplota samovznietenia:**

Produkt nie je samozápalný.

**Teplota rozkladu:**

Neurčené.

**Hodnota pH**

Nepoužiteľný

**Viskozita:**

Neurčené.

**Rozpustnosť**

**Voda:**

dokonale miešateľný

**Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)**

Neurčené.

**Tlak pár**

Nepoužiteľný

**Hustota a/alebo relatívna hustota**

**Hustota:**

viď technický list

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 03.05.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 03.05.2022

(pokračovanie zo strany 3)

- **Relatívna hustota** Neurčené.
- **Hustota pár:** Nepoužiteľný
- **Relatívna hustota pár** neurčený
- **Vlastnosti častíc** neurčený
- **9.2 Iné informácie**
- **Forma:** kvapalná
- **Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
- **Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**
- **Aerosóly** odpadá
- **Horľavé kvapaliny** odpadá

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**  
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.  
Vyhýbajte sa silnému zahriatiu.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.  
Pozri bod 5.2

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Poleptanie kože/podráždenie kože**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**
- **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**  
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

(pokračovanie na strane 5)

SK





# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 03.05.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 03.05.2022

(pokračovanie zo strany 5)

- **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- **Národné predpisy:**
  - **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (I); mierne ohrozuje vodné zdroje.
  - **Údaje k medzinárodnému registracnému statusu:**  
**uvedený v zoznamu alebo v súlade s nasledovným súpisom:**

REACH - Europe	zoznam
AICS - Austrália	nie je uvedený
DSL - Canada	nie je uvedený
IECSC - China	nie je uvedený
ENCS - Japan	nie je uvedený
NZIoC - New Zealand	nie je uvedený
PICCS - Philippines	nie je uvedený
ECL - Korea	nie je uvedený
TSCA - USA	nie je uvedený
TCSI - Taiwan	nie je uvedený
  - **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**
  - H301 Toxický po požití.
  - H302 Škodlivý po požití.
  - H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.
  - H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
  - H315 Dráždi kožu.
  - H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
  - H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
  - H330 Smrteľný pri vdýchnutí.
  - H331 Toxický pri vdýchnutí.
  - H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
  - H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363
- **Partner na konzultáciu:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )
- **Dátum predchádzajúcej verzie:** 03.05.2022
- **Číslo predchádzajúcej verzie:** 2
- **Skratky a akronymy:**
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4
  - Acute Tox. 3: Akútna toxicita – Kategória 3
  - Acute Tox. 2: Akútna toxicita – Kategória 2
  - Skin Corr. 1B: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1B
  - Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2
  - Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1
  - Skin Sens. 1: Kožná senzibilizácia – Kategória 1
  - Skin Sens. 1A: Kožná senzibilizácia – Kategória 1A
  - Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1
  - Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1
- **\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**